www.svoboda-news.com


# СВОБОДА

# SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXVI. Ч. 36. Джерзи Сити, Н. Дж., второк, 14. лютого, 1928. VOL. XXXVI. No. 36. Jersey City, N. J., Tuesday, February 14, 1928. THREE CENTS.


FEB 15 1928 UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY ORDER

## ГУВЕР ЗГОЛОШУЄ ФОРМАЛЬНО СВОЮ КАНДИДАТУРУ

### КАНДИДУЄ НА ОСНОВІ ПОГЛЯДІВ КУЛИДЖА.

ВАШИНГТОН, 12. лютого. — Секретар торговлі Герберт Гувер зголосив формально свою кандидатуру на номінацію республиканської партії на уряд президента Злучених Держав.

Зробив се в сей спосіб, що в листі до Тела Брауна, провідника своїх приклальників у стейті Огайо, дозволив йому подати своє імя в стейтові регістри як кандидата на номінацію.

Гувер пише, що він „раз будби служити американському народови" та що він буде кандидувати на платформу Кулиджа. Він висказує надію, що республиканська партія не буде збирати для нього великого виборчого фонду та що йому вдасться повести виборчу кампанію без особистих зачіпок на контра кандидатів.

З огляду на сю заяву, Гувер певно скоро зрезигнує з кабінету Кулиджа.

## НАФТОВІ ФОНДИ МАЛИ ПІТИ НА ПОКРИТТЯ НЕДОБОРІВ РЕПУБЛИКАНЦІВ.

### РАКЕФЕЛЕР НА НАФТОВІМ СЛІДСТВІ СЕНАТУ.

ВАШИНГТОН, 12. лютого. — „Нафтовий король" Джан Д. Ракефелер мол. стане у суботу на слідство перед сенатовим комітетом для земельних справ, що тепер розслідує ріжні нафтові обманьства в звязку з арендованием нафтових теренів федерального уряду.

Ракефелер осуджував поступоване нафтового купецького підприємства Континенталь, з якого зисків з перепродажі нафти мали піти гроші на плаченне хабара Фолови, секретареви (міністрови) внутрішних справ у кабінеті Гардинга. Мілїонер обіцяв помогти сенатови розкрити трансакції підприємства.

Тимчасом один з членів комітету дістав вістку, що згадане підприємство Континенталь заплатило 24,000 долярів на покритте недоборів республиканської партії при послідних президільних виборах. Се відкриття зробило глибоке враженє Гейз, котрий був головою республиканського комітету в часи виборів, а котрий нині є „царем" фільмового промислу, виступив сейчас зі запереченнєм, немовби то республиканський комітет дістав коли якусь жертву від Континенталь.

## РАТУНОК ЖИВЦЕМ ПОХОРОНЕНИХ МАЙНЕРІВ.

### ВИРАТУВАНО 12, МАЮТЬ НАДІЮ НА РЕШТУ.

ТИМИНЗ, Онтаріо, Канада, 12. лютого. — Ратункові відділи виратували знова 12 людий зі 40 робітників, копаючих золото в золотій майні, яких там захопив підземний вибух.

Се дає надію ратуючим, що їм удасться виратувати всіх, захоплених підземним пожаром.

З оповідань жертв виходить, що вони йшли великі простори під землею воздухом, наповненим тряючим димом, помагаючи при тому падаючим товаришам. Робітники оповідають про факти самопосвяти одних робітників за других.

### ВЕЛИКИЙ ВИНАХІДНИК ОБХОДИТЬ 81-ШИ УРОДИНИ.

ФОР МАЙЕРЗ, Флорида, 12. лютого. — Славний на весь світ американський винахідник Томас Едисон обходив нині свої 81-ші вродини.

В сей день відвідало його коло 4,000 дітий. В розмові з газетярами Едисон говорив про політику, жартуючи собі з Кулиджа. Коли його питали, чи він вірить у позагробове життя, він відповів: „Фифтіфифті", себто, що він не має доказів ні за основанєм його ні доказів проти нього.

### БОРОТЬБА ПРОТИ СУДОВИХ ЗАКАЗІВ.

ВАШИНГТОН, 12. лютого. — Перед сенатовим комітетом для судових справ ставав нині яко свідок Вилєм Грін, голова Американської Федерації Праці, щоби зізнавати в справі надуживання судових заборон.

Грін говорив, що тепер ріжні підприємства пробують орґанізувати проти правильних робітничих організацій свої компанійні юнії, а відтак просять суди видавати судові заборони проти урядників правильних робітничих юній, орґанізувати робітників до независимих робітничих юній.

### ЗНОВА ПРИГОДА КОРАБЛЯ ВОЄННОЇ ФЛЬОТИ.

БОСТОН, Месечузетс, 12. лютого. — Лодь воєнної фльоти Могеїн зударилася нині вечером об підводну скалу недалеко рога Алертона. Було се серед густої мраки, коли лодь вертала з Провінсіпаву в Босфон.

З 25 людий залоги корабля 5 моряків пропало без сліду, а 6 другим удалося вдертись на скалу, звідки їх виратували, а 14 зняли таки безпосередно з лодки моряки корабля, що наспіли розбитому на поміч.

Як тільки корабель зударився зі скалою, вода стала наливати до корабля через зроблену пробоїну. Бездротний оператор вислав бездротну депешу о поміч, і на сей заклик кілька кораблів сейчас поспішило на місце нещастя.

### ПРОТИ ВИСТАВИ ФІЛЬМИ ЕДИТ КАВЕЛЛ.

ЛОНДОН, 12. лютого. — Британський уряд робить всі можливі старання, щоби припинити виставу фільми Едит Кавелл з огляду на протести з боку Німеччини. Та ледви, чи це йому вдасться. Що найвище може вдасться перемінити деякі сцени. Англійські часописи виступають дуже остро проти уряду за те, що хоче припинити оту виставу, а уряд борониться тим, що він не зупиняє вистави, а тільки не хоче допускати до ятрення ран, що їх спричинила світова війна.

### НОВА НАУКОВА УСТАНОВА НА УКРАЇНІ.

Професори Дніпропетровського інституту розробили проект організації науково-дослідного вугільного інституту. За проектом в інституті буде зосереджена вся науково-дослідна робота в справі дослідження складу вугілля, його переробленя й використання та видобутку. Частина відділів інституту буде в Харкові, а частина в Дніпропетровському. В Дніпропетровському намічено організувати 4 відділи, в тому числі відділ вивчення метод переробленя вугілля, збагачення камяного вугілля, електрифікації гірничих розробок, добування вугілля й инше. Це буде єдина в СРСР науково-дослідна установа в справі вугілля.

### РОБОТА НАУКОВО-ДОСЛІДЧОГО ІНСТИТУТУ ІМ. ШЕВЧЕНКА.

Починаючи з нового року, науково-дослідчий інститут ім. Шевченка значно поширює свою роботу. Для цього інститут одержує в будинку Нівденсталі 10—12 кімнат, в яких зорґанізується низку наукових кабінетів для праці в окремих галузях української літератури. Наприклад намічено утворити кабінет жовтневої літератури, дошевченківської літератури, кабінет дослідження творчости Шевченка, кабінет бібліографії Шевченка і т. и. Крім того, в інституті буде скупчено всі рукописні матеріяли з історії українського письменства. В першу чергу передбачається передати до інституту рукописні відділи Харківської Центральної Наукової Книгозбірні та Державної книгозбірні ім. Короленка, а також рукописи Потебні.

### БІЛОРУСЬКИЙ ВЧЕНИЙ У КИЇВІ.

Катедра історії білоруської літератури, що має в дальшому перетворитися на Білоруську Академію Наук, відрядила до Київа свого співробітника, секретаря комісії видання творів письменників, В. Мочульського, для зазнайомлення з відповідною працею в наукових установах УАН.

В. Мочульський, що прибув до Київа, має, протягом тижня детально зазнайомитися з роботою наукових закладів у галузі книжних архівних сховищ, видавничій то-що.

### СМЕРТЬ ВНАСЛІДОК ГОРЕНДАЛЬНИХ ТЮРЕМНИХ ВІДНОСИН.

У Львові помер Іван Латиш, діяч серед робітництва Західної України. Смерть наступила внаслідок хороби й винищення, яких набавився як політичний вязень в польських вязницях. Є це не одинокий случай. Польський уряд, щоб замаскувати горендальні відносини по вязницях серед політичних вязнів, дає відпустки для „поправлення" здоровля або взагалі звільняє з тюрми тих, котрі близькі смерти. Бувають случаї, що такий звільнений по кількох днях або таки на другий день по звільненню вмирає.

На похороні Латиша 12. м. м. зявилося багато робітників з вінцями, щоб віддати останню прислугу тому, хто згинув як жертва польського фашистичного режіму. Але поліція розганяла учасників, здирала ленти з вінців і не допустила до виголошення надгробної промови.

### ВБИВСТВО В ПОЇЗДІ.

Нічию з 17-го на 18-го м. м. з поблизу Сєрадзя на залізницому шляху Каліш—Лодзь, найдено тіло купця з Гнезна Генрика Ягодзінського. Труп мав чисельні рани на тілі й шиї. Мабуть бандити вбили його в поїзді підчас сну й ограбивши, викинули тіло на залізничий шлях. Переведене слідство усталило, що Ягодзінські мав при собі значну готівку.

### „ПРОЛЄТАРКА" ПРОТИ МАРКСА.

На текстильній фабриці у Твері, що називається „Пролетарка", була велика бібліотека. Управителі цієї бібліотеки рішили її „прочистити", себто зайву її частину спалити. І спалили: Шекспіра, Глеба Успенського, Щедріна, Чернишевського і... Маркса з Енґельсом, навіть „Комуністичний маніфест" з „Азбукою комунізму". Один із учасників цього автодафе заявив щиро співробітникові „Рабочої Газети" таке: Ми хотіли спалити „Енциклопедію", але потім роздумались. Ще Леніна залишили. Та вже Маркса та Енґельса не пощадили. Навіть „Комуністичний маніфест" і „Капітал" спалили. Щож робити: ніхто за цими книжками не питає".

### ДОБРИЙ ПРИКЛАД.

Сею весною в Ошаві, в Канаді, при Bloor Street East розпічнеться будівля української Технічної школи з відділами торговельним і аґрікультурним. Вже закуплено пять лотів і виготовлено проект. Дім займе простору 60 футів довжини, 30 ширини і висотою на два поверхи доброї цегли і коштуватиме 8,000 долярів. Покищо школа буде міститися в тимчасовій будівлі, яка коштуватиме 1,000 долярів. Президентом є Михайло Корч, секретарем Вілям Рихло та Вілям Талаш бизнес менаджер.

### В УКРАЇНСЬКІЙ АКАДЕМІЇ НАУК.

Етнографічна комісія УАН протягом 1928 року має впорядкувати дві великі екскурсії.

Першу екскурсію відрядиться до Дніпрельстану. Ця екскурсія продовжуватиме дослідження лоцманського побуту в селах Лоцманська Камянка та Старий Кодак.

Друга екскурсія має завдання вивчати пережитки чумацтва на Звенигородщині, за попередніми розвідками члена комісії С. Терещенкової.

Цього року Етнографічна Комісія матиме два відрядження до Москви й Ленінграду, де її співробітники працюватимуть в архівах.

З травня на терені Дніпрельстану відновить свою роботу археологічна експедиція Укрнауки за керовництвом Д. Яворницького. Експедиція має зосередити працю цього року на правому березі Дніпра та на руїнах Новобогородського ретраншементу на Самарі.

Мюнстерський університет (Вестфалія), що має відділ вивчення словянської фільольоґії, звернувся з листом до Української Академії Наук. У листі зазначено, що відділ приділяє багато уваги вивченню української мови, побуту, фольклору, а тому прохає УАН допомогти йому в розвиткові роботи, надсилаючи літературу то-що.

### З УКРАЇНСЬКОЇ ОПЕРИ В ХАРКОВІ.

У вівторок, 10 січня, ц. р., відбувалася в Харкові вистава опери „Евген Онеґін". Партію Ленського співав Дм. Смірнов. Рецензент „Вістей" Ю. Т. дотікає Смірнову, що він „хап-ляп" між виступами в инших містах вивчив український текст і тому „співав українсько-руською мовою з домішкою невідомо якої вимови". Грати при такому знанні партії Смірнов очевидно не міг і тому дбав лише за те, щоб бути ближче до суфлера. — Мих. Голинський, який, як відомо, співає тепер у харківській Державній Опері, одержав запрошення на гостинні виступи до опери в Ленінграді. Голинський виступить там в опері „Аїда", яку співатиме раз італійською, а потім українською мовою.

### БОРОТЬБА З БАНДИТАМИ НА ВУЛИЦЯХ ВАРШАВИ.

Дня 19-го м. м. перед полуднем звела варшавська поліція кривавy боротьбу з бандитами, в помешканні одного з членів банди, 20-літнього Броневского, при вул. Хлодній ч. 41. Згадані бандити були виконавцями сміливого нападу при вул. Гжибовскій, де перед трома днями вбили подружжа Поймаля, власників галантерійного склепу. Не дивлячись на добре обдумане засідку, двох бандитів втікло, відстрілюючись, а третій, вистрілюючи три набої, піддався, четвертий стрілив собі в уста. Тяжко раненого перевезено до шпиталю, де він невдовзі помер.

## ЗА НЕГАЙНИМ ЗДЕРЖАННЯМ ЗБРОЄНЯ

### ЗАЯВЛЯЄТЬСЯ ЗА ТИМ БЕНЕШ. МАЛІ ДЕРЖАВИ ЗА НИМ, АЛЕ ВЕЛИКІ МОВЧАТЬ. ВІДПОВІДНА РЕЗОЛЮЦІЯ БУДЕ ПОСТАВЛЕНА В ЖЕНЕВІ З РАМЕНИ РОЗОРУЖНОЇ КОМІСІЇ.

ПАРИЖ, 11. лютого. — Чехословацький міністер заграничних справ Бенеш поставить на найблизшій сесії Підготовчої Комісії Роззброєнь резолюцію, в якій буде домагатися, щоби всі держави здержалися з дальшим збройнєм на суші і морі, доки Ліґа Націй не викінчить студій над справою загального розоруженя.

Бенеш порозумівався в тій справі вже з урядами поменших европейських держав і одержав їх згоду. Зате з боку великих держав радять Бенешеви не виходити з тою резолюцією, бо вона провалиться при першім читанню. Вона радять підождати з тою справою, аж відбудуться нові вибори в Франції і Німеччині і буде можна зорієнтуватися про склад парляментів тих держав та майбутню їх політику. В принципі ніхто не має нічого проти такої резолюції, яка обтяжить буджети всіх держав, Німеччина і так роззброєна, а в Франції ліві контролюють уряд і не будуть противні тій резолюції. Найбільшої опори надіються з боку Англії і Америки, які вже мають ухвалені програми що до розбудови фльоти.

### ТРАГЕДІЯ В МАЙНАХ.

### ЗАГИНУЛИ РАТУЮЧИ ТОВАРИША. ВЖЕ ДРУГА ЕКСПЛЬОЗІЯ В НАЙМОДЕРНІШИ МАЙНІ.

ЛОНДОН, 12. лютого. — Майна Гейг Піт в Вайтгейвен належить до наймодерніших. Приїзджав її оглядати навіть князь Валії. Пропав там в грудні підчас експльозії один майнер, якого тіла досі не знайдено. Група майнерів пішла тепер шукати за тілом. Наслідком чотирох експльозій 13 майнерів з тої групи згинуло на місці, а частина виратувалася. Ті, що виратувалися, вийшли чудом з життям.

### АЛЬЗАЦІЯ ВИТАЄ ПОАНКАРЕ.

### ПРЕМІЄР ПРОТИ АВТОНОМІЇ. МОЖУТЬ ГОВОРИТИ ІНШОЮ МОВОЮ, АЛЕ МУСЯТЬ БУТИ ДОБРИМИ ФРАНЦУЗАМИ.

ПАРИЖ, 12. лютого. — Штрасбурґ і Альзація витали у себе французького премієра Поанкаре, котрому справили таку саму овацію як в 1918 році, коли він приїхав перший раз як президент Франції. В святі взяло участь 559 мешорів, а всіх є 682.

В своїй промові, яка мала наскрізь політичний характер, Поанкаре підніс, що Альзація не є одинокою французькою провінцією, в якій говорять двома мовами, бо таке саме є з Бретонцями, Фляманцями, Баскамі, Провансальцями і Корсиканцями. Рівнож і в Бельгії, Швайцарії і Канаді живуть народи, що говорять ріжними мовами, але мимо цего є добрими бельгійськими, швайцарськими і канадійськими патріотами.

От тому при найблизших виборах повинні виборці уважати на те, щоби вислати як послів таких людей, що мали ріжні переконання і належали до ріжних партій та груп, але щоб були добрими французькими патріотами.

Поанкаре розповідав рівнож про вибух війни та про те, що коли вже Франція вхопила була за оруже, то заразом і заприсягла, що щоби не сталося, вона від Альзації і Льотарингії вже тепер не відступить.

### В ІНДІЯХ ЗАНОСИТЬСЯ НА ЗАВОРУШЕННЯ.

### НАВІТЬ УМІРКОВАНІ ПРОТИ СТАТУТОВОЇ КОМІСІЇ. ГАНДІ ЗНОВА АКТИВНИЙ.

ЛОНДОН, 12. лютого. — Сер Джон Симон, голова Статутової Комісії, що приїхав недавно тому з Лондону, щоби тут виготовити новий статут для Індій та розглянути місцеві відносини, непорозуміння і потреби краю — не може нічого вдіяти. Місцеве населенне що далі з тим більшим недовірєм відноситься до него і відмовляється від співпраці. Навіть умірковані його бойкотують. А це тому, що в Лондоні не приняли урядово представника індійської Палати і не хотіли вислухати його уваг, хоч він виїхав на власний кошт і бажав добра для Англії в Індій.

По всіх місцевостях можна відчути вороже відношенне населення до комісії. В Бомбаю видав Ганді маніфест, в яким взиває населенне, щоби бойкотувало комісію. Більшої активности сам Ганді на разі розвинути не може, бо ще хорий. Але це початок його відновленої акції, бо заповідає більшу кампанію, як тільки прийде трохи до здоровля.

### І В ЕСПАНІЇ НЕ ХОЧУТЬ ЖЕНИТИСЯ.

МАДРИД, 12. лютого. — Уряд робить всякі старання, щоби піднести число народин, яке від 1913 року стало мале. Родичам, що мають великі родини, дає уряд заняття, запомоги, а навіть безплатну науку для дітей в університетах. Та все те не помагає. Число подруж спадає з кожним роком, а рівнож і число народин. В Еспанії діється те саме, що у Франції та по всіх других великих европейських містах, а навіть і краях.

# ТЕПЕР ПРИЙМАЄТЬСЯ ЧЛЕНІВ БЕЗ ВСТУПНОГО

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Щоденник, виходить кождого дня крім суботи. Зачинає свій вихід
at 82 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
Edited by Editorial Committee
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City N. J. on March 30, 1914; under the Act of March 3, 1879.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 11 1918.

SUBSCRIPTION RATES:
Those made a year.
For year ..... $ 7.00
For months ..... $ 3.75
For three months ..... $ 2.00
Outside Jersey City Rates:
For year ..... $10.00
For months ..... $ 5.00
For three months ..... $ 2.75

ПЕРЕДПЛАТА
Показане число три квітки
На рік ..... $ 7.00
На пів року ..... $ 3.75
На три місяці ..... $ 2.00
В Джерзи Сіті і Загранцею
На рік ..... $10.00
На пів року ..... $ 5.00
На три місяці ..... $ 2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.
За оголошення редакція не відповідає.
З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
Телефон "Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.
Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

# ВЕЛИКИЙ ВИЗВОЛИТЕЛЬ.

Кождого року, дня 12. лютого, обходять в Америці як закоане свято день уродин Абрагама Лінкольна. Звуть його Великим Визволителем, бо визволив він на волю з рабської неволі міліони Мурині.в.

Через те святкують память великого Американця не тільки в Америці. Знають Його в цілому світі, де тільки люди ще терплять неволю та де тільки люди чи народи з неволі визволялися.

За те в Америці ще й до нині є люди, які не дарують Великому Визволителеви Його великого діла визволення. День народин Лінкольна признає святом тільки 28 стейтів північно-американської юнії, бо двайцять стейтів ще й до нині не хоче признати нічого великого в Великому Визволителі. В південних стейтах ще й до нині доживає віку стара панська традиція висшости білого пана над чорним кріпаком, і нині в два покоління після Його смерти ще далі мстяться на памяти Великого Визволителя нащадки побитих панів.

Що більше. Неодна американська церква ще й до нині не злучена в одну цілість від часу горожанської війни, коли Великий Визволитель пішов війною на південні стейти, що хотіли відорватися від юнії через справу рабства. Приміром, презбитерінська й баптиська церкви ще й до нині розколені на північні й південні церкви, як вони були розколені в часи горожанської війни майеж 70 літ тому назад, коли др. Вилсон, визначний презбитеріянський прічер піддержував запал у армії південних панів, обїзджаючи відділи та доказуючи з біблією в руках, що Господь Бог завів і благословив панщину.

Так робила не одна презбитеріянська церква на півдні. В ті часи кожна церква служила на півдні інтересам панів. Великого Визволителя, який ціле своє життя мріяв про визволення рабів, там виклинано з церковних проповідальниць, з рукою на Євангелії, в імя Всемогучого й Всеправедливого Бога. В інтересі панів, властителів рабів, Слово Боже викривлювали офіціяльні голосителі і сфалшувавши Слово Боже, валили велику ідею визволення закріпощених, за котру жив, боровся й за котру мученчу смерть переніс Великий Визволитель Абрагам Лінкольн.

# НЕ КРИКОМ, А РОБОТОЮ.

Коли переглядаєш польську пресу, то бачиш, що і там партії гризуться між собою, як сварки, так, ніби більше тепер пси, лають одна одну, як тільки можуть потрапити і, здається, що ніколи вони не могли би пити разом. Та нема чого дивуватися. На те й партії, щоб гризтися. Щож більше робити?

Те саме можна спостерігати серед Москалів на еміграції. Їдять одні других, як ріжа залізо і тільки, коли доходить до боротьби з большевиками, то нібито говорять одно й теж.

Але їм можна гризтися й їсти один одного. Вони мають свої держави. Власні імперії. Як Москалі так і Поляки не потрібують виборювати самостійности — вона в них є. Ми-ж, розпорошені по світах, можемо мати і партії і угруповання, але провідною ідеєю повинна бути: самостійна суверенна Українська Держава.

Ділення на партії та розбиття ми одержали в спадщині від Москалів ще з передреволюційних часів, а з приходом революції ми, замісць того, щоби позбутися тої ненормальности, ще сильніше потлибшували її, аж доки не дійшли трохи не до абсурду. Кожна партія, кожне угруповання дивиться на инше не инакше, як на смертельних ворогів. Я пригадую часи війни за визволення, коли зір кожного Українця без виїмку повинен був бути направлений в бік ворога, в бік поліпшення організації, усилення нашої боєздатности. Партії українські балакали над тим, що прийшлоби само собою: якою має бути Україна: чи ес-еровською, чи ес-дековською? Творили кабінети міністрів, які часто на другий день падали. Маси та військо бачили те і трохи розпуха їх не брала, дивлячись на те марнотравство часу. І коли ударив грім і армія опинилася гола, боса й без набоїв, здавалося, діячі наші й міністри повинні були чесно принатись до помилок і зрозуміти, що сварки їм відбирали час, якого потрібно було, на працю. Але вийшло навпаки. Ще дужче піднялися сварки, так, ніби більше тепер було часу на те. Маса, що була занята війною, а тепер вільна від роботи, потрохи перейнялася тими сварками й придумалася до того чи іншого обєднання.

В Америці-ж, порівнюючи, не так давно пішла та розтіч. А саме з першими наскоками европейських діячів. Правда, боротьба релігійна була тут і раніше, але одноцільности національної думці не було загрози. Появилися гетьманці з пропагандою чужої нам ідеї монархізму.

Гетьманат найшов догідний момент до каламучення. За ними неудачники-соціялісти утворили нове угруповання, розколюючи далі розбиту єдність. Заганяли далі клина, видумуючи нісенітниці, удосконалюючи лайку і плаючи одночасно над розбитою єдністю.

Так ніби вони мали готовий плян, створений гаспидом до розгрому одинокої нашої сили.

І тепер, коли подивишся навколо, бачиш багато руїн і з поміж них ще слабо пробивається нове життя. Але на нього вже замахуються, уже хочуть притоптати її рівночасно гвалтують, що охороняють ті нові паростки.

Все, що здорове, не слухає брехливих викриків та лайки, а дивиться, де є робота, творчість. Не слухати нам з затуленими очима, а рівночасно й дивитись навколо, скрізь, не боятись лайки, бо лайливість то знак слабости та нікчемности. Памятати нам, що на націю йам треба опертися, на її силу, яку нам виробити. Не крикунів слухати, а на роботу вважати. Край наш нищать, нищать культуру нашу, бо легко їм те робити, коли ми йдемо в розтіч.

В жалобі своїй Українцям треба стиснути міцно уста, не плакати і не нарікати, тільки мовчки працювати для осягнення останньої мети. Хто говорить багато, тому робити ніколи. А роботою тільки ми переможемо ті перепони, що поставили вороги наші.

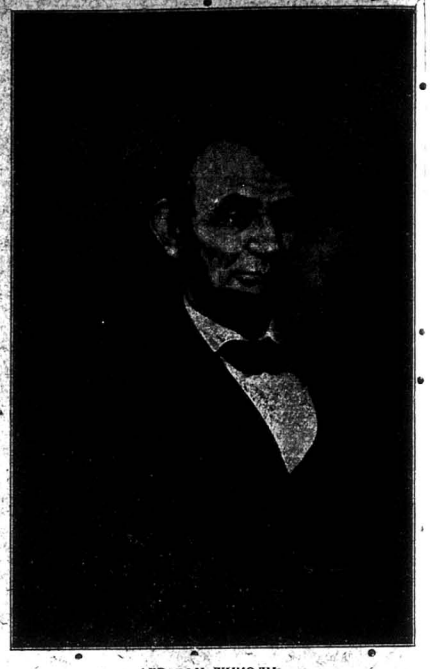
Але дивлячись прямо, оглядаймося і назад. На той шлях, що пройшли ми вже, на ті помилки, що робили і яких робити більше не повинні. Український нарід є в боротьбі з ворогом, а ще більша боротьба має прийти і ми повинні готовитись до неї невпинно. Коли хтось хоче його перемогти, мусить працювати, а ми особливо, бо балачок у нас більше ніж діла. Тай ще осуджуємо тих, що роблять корисну роботу. Колиби прийшло до збройної боротьби, американські Українці не підуть туди зі зброєю, тай не треба. Коли вони поможуть своєю працею братам в краю, то тим самим робитимуть роботу вояків. Бо перемога залежить не тільки від кріса та гармати або армії, але й від цілої нації, від усього народу.

**Василь Бобрів.**

CHILDREN OF THE MEMBERS OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION.

ASK YOUR FATHER TO INSURE YOU IN THE JUVENILE DEPARTMENT OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION. YOUR PARENTS WILL BE INSURED FOR ANY ACCIDENT TO YOU, AND YOU WILL RECEIVE THE UKRAINIAN JUVENILE MAGAZINE.

(Дальше буде)



АБРАГАМ ЛІНКОЛН.
(12. II, 1809. —— 15, IV, 1865.)

**Композитор і критик.**

— Ну як жеж? Як вам сподобалися мої композиції?

— Безсмертні. Гратимуть їх, коли вже забудеться память про Бетовена і Вагнера.

— Чи справді?

— Так, але не скорше.

—o—

— Бачиш того хлопця, що там гонить у подертому одязі?

— Так.

— Чи ти повіриш, що він носить шовкові сорочки?

— Ніколи в світі.

— А бачиш, що таки кажу правду. Той хлопець розносить білля люксусового складу, в якім є занятий.

# ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

—o—

### ПРИЧИНИ НЕМА, — ШОБИ ТІЛЬКИ НЕ ПРАЦЮВАТИ РАЗОМ.

Коли я питаюся людей, чому вони не посилають грошей до краю через „Обєднанне", вони не кажуть мені. А коли знов питаюся, чи не мають вони якогось підозріння проти нашої організації, відповідають, що ні. Чомуж то так? А тому, що є усілякі рибаки, що каламутять людей, начеб вони рибу збиралися ловити. Я, яко старший член У. Н. С., та старший зі свого роду скажу. Наш батько У. Н. Союз працює поверх 30 літ на користь свого народа і які йе клали йому колоди, він збудував нам сильну і богату організацію, і це складає рук, а де далі опікується нашими вдовами та сиротами. Народня організація „Обєднання" створена не для зиску якогось, а для генеральної контролі над народними жертвами, щоб не мали нагоди несовісні одиниці визискувати свій нарід під кличем жертви на бідних, от тому то є такі, що гвалтують проти. Я від днесь постановляю, що коли би мій рідний брат колектував на бідних у краю а не післав через „Обєднанне", то йди собі з Богом, а я адресу і сам знаю. Я дуже добре розумію, що мала дитинка не може диктувати щось робити старшим.

**Правдолюб.**

—o—

### МИ І НАШІ ДІТИ.

Цікаву справу піднесено недавно в „Свободі" в кількох редакційних статтях. Дійсно, це вже крайна пора, щоби ми застановилися над тим, що буде по нас, щоби ми приглянулися своїм власним дітям.

Моя думка така: І з богатьох нас старих не будоб нічого, колиб ми не були вмісалися в члени наших організацій. Бо от така організація як У. Н. Союз виховала через свій вказок з членами і через „Свободу" велику армію свідомих громадян. І наші діти будуть держатися свого, коли їх вчитимемо до своєї організації. А це можемо зробити тепер, коли ще дітей виховуємо. І маємо плани та силу між ними. А молодеча частка повинна дарма англійською мовою, навчить дітей цінувати і цінити свою минувшину, свій нарід і край їх батьків.

Інакше пропадемо тут дуже скоро. От читаю в тутешній англійській газеті статистику національности дітей в гремер скул. Нарахували тут всего 99 українських дітей, а російських на 4.000. Кождий, хто тут живе, знає без рахунку, що статистика неправдива. Та хтож тому винуватий, що українські батьки не вміють подати своєї національности? Хто тому винен, що українські діти записують себе грікамі, рутенами, рошенами і Бог-зна якими іншими назвами?

Таке діється на наших очах, в часі, коли ми жиємо, себто, коли живе ще покоління, що дорожить своєю мовою і національністю. Ратуймо отих 750 дітей, що їх нема в статистиці. Організуймо нашу молодь в молодечі українські клюби. Втягаймо її до У. Н. Союза і даваймо, щоби наші часопис читати, а особливо наставаймо, щоби читала Молодечий Журнал. Стараймося примкорше, побудувати Сиротинець, а при Сиротинці висшу школу, щоби там виховати нових американсько-українських провідників, які продовжали би нашу працю.

**Михайло Довгий,**
Ню Гейвен, Конн.

**Сліпий прошак:**

— Як довго вже твій батько не видить на очи?

— Від осьмої години рано до нитої полудні.

—o—

Посетитач кінотеатральний (до гостя): Пса не можеш брати зі собою на представлення.

Гість: Ну! щось такого!? Розумію, що є такі представлення, що можуть зашкодити шкільній молоді, але щоби могли зашкодити вже й собакам?

—o—

В залізниці кондуктор питається матері Юрчика, кільки синок має літ, щоби бути певним, чи може їхати без білету.

Три роки. — відповідає мати.

А чи ти [illegible]

**В. Кедровський.**

# 1917 РІК.

**Передрук заборонений. — Всі права застережено 1927 р.**

(34)

Серед членів зїзду, а також і редакційної комісії панували настрої й думки у відношенню до нетуземних народностей України ті, які сконкретизовані й висловлені в слідуючій резолюції:

**„V. Про відношення до неукраїнської демократії.** Що торкається відношення до українства деякої частини неукраїнської демократії, яка не розуміє українського питання й ставиться вороже до змагань української демократії, зїзд вважає необхідним для забезпечення здобутих демократичних всіх націй Росії свобід, заклікати таких товаришів до порозуміння й товариського співробітництва в будуванню нового загального ладу".

Цим український нарід протягнув свою руку з дружнім зазиком до співробітництва неукраїнським народам на Україні. Як до цього поставили ся ті народи й чи не осталась дружня рука українського народа самітною в повітрі, про це хай скаже історія.

Непохитно стоючи на принципі будування державного ладу на Україні в тісному порозумінню зо всіма народами України, зїзд зазначив де ясно й категорично у VI-тій своїй постанові, „Про заведення автономії на Україні. „Всеукраїнський Військовий Зїзд у справі переведення підвалин автономії України в життя, вважає необхідним пропонувати Центр. Раді, яко мога скорше, скликати територіяльні збори для порозуміння з національними меншостями й розгляду проекта статуту автономії".

Це було перше слово великого заповіту, що дала українська демократія устами другого військового зїзду, на зорі відродження своїм нащадкам: творити своє державне життя, не поневолюючи других народів на українських територіях сущих.

З докладів та дебат над питанням українізації військ вияснено повну можливість переведення її в життя, не порушуючи боєздатности та цілости фронту. Накреслені були такі основні принципи: а) сформування в запілю українських маршових рот всіх родів зброї та влиття їх у певні бойові части фронту, визначені для українізації; б) відокремлення в резервних частинах Українців-вояків в окремі взводи, роти, батальони й повільне зведення їх в більші військові одиниці, заміняючи їх невкраїнськими; в) переведення українізації запасових частин, що розташовані на Україні, шляхом влиття в них виключно українського елементу й призначення для поповнень з для зміцнення військових частин фронтові части, що отримують одиниці сущільне могутнє тіло, зїзд визнає негайну національізацію армії на національно-територіяльному принципі. Зокрема зїзд оголошує потребу української національної армії та в цій справі визнає: а) що в істнуючих військових одиницях та військових частинах всі українські вояки, як офіцири так і салдати, повинні бути негайно виділені в окремі частини; б) у військових одиницях на фронті виділення повинно провадитися поволі, в залежности від тактичних і инших військових обставин, постільки, поскільки це виділення не буде вносити дезорганізації на фронті; в) щож до фльоти, то зїзд вважає, по тим самим мотивам, можливим і необхідним: в Балтійській фльоті укомплектувати декотрі з кораблів виключно командами української національности; щож до фльоти Чорноморської, то, зважаючи на те, що вона й тепер складається в переважній більшости з Українців, — поповнювати її надалі виключно Українцями".

Зазначені в цій постанові „інтереси фронту", та „постійки поскільки" яких немо на тимі обставини часу, з залізною логікою змагали від українського національного руху, були тою важною гальмою, що справу українізації військ надзвичайно стримувала, та поклала під ноги її ту вельку колоду, через яку спотикалися ні справа не змогла, не врешті-решт, осягнути постановлені цілі. Український Військовий Генеральний Комітет не утворив своєчасно міліції української національної армії, якаб дала потрібний опір північному червоному наїздникови.

Як закінчення питання українізації війська зїзд ухвалив VIII-му постанову **„Про новобранців-Українців.** Приймаючи на увагу, що після скасування царату нема ніяких підвалин для екстериторіяльности війська, що зайве перекидання міліонів людей по Росії гальмує транспорти, викликає величезні видатки, що зокрема для нас, Українців, особливо шкідливе розпорошування сил тепер, коли треба вести демократичну роботу по селах і готуватись до установчих зборів, зїзд постановив: з усіх рекрутів, опольченців й инших, хто буде призваний до війська на Україні, комплетувати виключно місцеві запасові й дійсні части, а також Чорноморську фльоту".

(Дальше буде).

**БОРОТЬБА ЗА ВИФЛЕЄМ.**

Італійська преса приносить подробиці про бійки, яких бувало ви видовищем Вифлеємська печера в день т. зв. Трох царів. Грецькі схизматики вдерлись туди підчас католицького богослуження і домагались опорожнити церкву. На другий день вони побили двох Італійських черців та одного Португальського. Англійська влада приневолила грецьке посольство прохати вибачення за цей інцидент. Католицькі віроісповідання домагаються, щоби святі місця в Палестині признати їм виключно.

# З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

**ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ.**

**Коляда на Ріднім Школу.**

Якось не видно сего року колядників на Рідну Школу. Чути про коляду на церкву на місцеву школу а за рідний край або забули або так заняті „політикою", що виходить, що за школу забули. Доки була Українська Торговжанська Громада, то з її рамени все хтось зорганізував коляду. Та сего року громаду злучили з Сітізенським Клюбом ну і виходилоб, що колядників повинно бути більше. А тут ані руш. Так щож, не йдуть мущини, то підем з колядою—ми, жінки, і вратуємо честь тутешньої громади.

Так розмовляли між собою членкині сестрицтва Любов від. 37 У. Н. Союза, в Елизабет, Н. Дж. А вони вже й без того дали нераз доказ свого патріотизму. Як сказали, так і зробили і слова дотримали. Не відстрашив їх дощ, ні хляпавиця, ні зимно. Полишив якесь роботу в хаті а дехто і дрібні діти. А таки пішли з колядою щедривкою від хати до хати і зібрали звиш $150, які вислано до Обєднання.

З колядою ходили п-ні: А. гафія Кінащук, Агафія Кіценюк, Анастазія Огар, Зофія Могила і Марія Герета. До помочи у відшукуваню громадян супроводжали: Тома Чечель, О. Нагірний і Ю. Світлик.

Щедрівка, випала, зваживши тяжкі часи, надзвичайно гарно. Сестрицям належиться щира подяка за їх труд і повне признанне за патріотичне діло. Маючи таке патріотичне жіноцтво, можемо сміло дивитись в будучнину, бо такі матері, котрі розуміють вагу рідної школи і національної карности, певно виховають нам своїм діточок на славу нашого народу.

Жертвували: Г. Вилинський 10 дол., В. Левчик 5 дол., Р. Слободян 5 дол., А. Поливчак 3 д., Є. Ядловський 3 д., о. М. Кінащ $2.50; по $2: Ю. Шевчук, Т. Чечель, І. Кіценюк, М. Огар, Г. Кінащук, Ф. Миськів і Є. Грабар; по $1: С. Олесьо, С. Яцків, М. Генета, О. Нагірний, І. Пілат, Г. Герета, Д. Сташко, М. Галянович, К. Пілат, А. Адух, І. Кузьма, В. Кардаш, В. Качарол, С. Шубяк, А. Фуртас, П. Бялецка, Й. Біліця, П. Сташко, Н. Ковальчук, З. Кузьмінська, Ю. Твіздь, А. Кимпа, І. Чігер, Т. Сташко, С. Пограничний, С. Генета, М. Гринишак, І. Кобрин, М. Маркович, М. Могила, П. Нагребецька, Н. Грубий, К. Возняк, А. Попо, Г. Богданович, Я. Красновський, І. Вовканець, Т. Луняк, Е. Мамчак, Макс Флюгер (Жид), С. Задорецький, Т. Кушміда, С. Пілат, І. Кіртичак, С. Зимінський, М. Бокна, В. Вас, П. Остапчук, Й. Бурбеляк, М. Бусько, Д. Ольчак, М. Процак, В. Гарбовський, М. Корнас, М. Закаїнч, Г. Налепа, В. Гловацький, Й. Литовський, О. Світлик, Н. Маттлага, М. Гелей, Д. Гавранюк, Й. Ткач, Г. Пайкуш, М. Лисачок, І. Світлик, К. Закаинч, М. Коронай, О. Поливчак, М. Фіцула, Я. Шубяк, К. Качурак, Н. Мазурик, Ю. Федак, Г. Плішко, Г. Сомиря, В. Німець, О. Олена Клюсь, Г. Рудницький, Р. Вальчишин, Ю. Атаманчук, М. Сорока, М. Наоуванець, М. Лещук, А. Світик, М. Ваксилюк, В. Вітушинський, І. Жарський, К. Бабич, М. Романович, Ф. Федин 75 центів; по 50 центів: А. Гандович, Ю. Бобак, М. Петришин, Н. Богдан, Я. Лещук, Н. Н., Н. Н., Н. Н., Місис Гросс, Т. Миройко, А. Райт, Т. Щерба, А. Чурчак, Ю. Поливчак, О. Зизяк, А. Буса, І. Перза, К. Капусцінська, М. Іван, І. Кулявий, І. Хребет, В. Задорожний, І. Фучила, А. Малий, М. Сухорський, М. Скоритський, Т. Фединч, Д. Зазуля, В. Світик, В. Грека, Т. Матвієць, Ю. Бобак, по 25 центів: І. Зелінка, С. Олекса, Д. Стець, О. Лохайнський, О. Гай. Разом зібрано $161.

**Р. С.**

**ПОВІДОМЛЕННЯ.**

Отсею дорогою комітет Укр. Народної Школи при ул. McKay and Hallock звертається з просьбою до всіх Українців в **HAMTRAMCK і в DETROIT, MICH.**, щоб в день 17-го **МАРТА 1928 р.** стримались від забав бо в той день

**ВІДБУВА УКР. НАРОД. ШКОЛИ — УВАШТОВУ —**

**КОНЦЕРТ**

в честь 87-ких роковин смерти нашого безсмертного генія-пророка Тараса Шевченка.

Братти і Сестри, в нас повинна бути згода і свята наших народних мучеників святкувати спільно, а не кожде товариство з особна в той самий день.

36-7 Комітет Укр. Нар. Школи.

**ПОЗІР! ФІЛАДЕЛФІЦІ! ПОЗІР!**

**ЗАХОДОМ ПЕРШОГО ОКР. ДЕМОКРТ. „СІЧИ" В ФІЛАДЕЛФІЇ, ПА.**

відбується ряд

**ВІДЧИТІВ**

**З ПРОДОВЖЕННЕМ КОЖДОЇ СЕРЕДИ В ТИЖНИ**

На тему: „Історичний розвій Державницької Думки".

Вигол.: Др. ВОЛОД. КЛОДНИЦЬКИЙ

ПЕРШИЙ ВІДЧИТ

**В СЕРЕДУ, 15. ЛЮТОГО 1928**

(February 15th, 1928)

**точно в годині 8-ій вечером**

**В „СІЧОВІМ ДОМІ"**

**717 N. FRANKLIN ST., PHILA. PA.**

**За вступом 25 центів.**

**ПО ВІДЧИТІ ДИСКУСІЯ.**

Отсим прохаєсь Шановних Громадян о численну участь. 34-6


**WARNER BROS.**

НАЙБІЛЬША СЛАВА

**Подивіться і Послухайте**

— на —

**ВАЙТАФОНІ**

**AL JOLSON**

**CANTOR ROSENBLATT.**

**„THE JAZZ SINGER"**

**B WARNER THEATRE**

**B'WAY & 52nd ST., NEW YORK CITY**

**Денно о 2.45; вечером о 8.45**

**Ціни: попол. 50 ц., 75 ц., $1.10.**

**з винятком**

**Суб. і Нед. Веч. 75 ц. до $2.20.**


**ДЕСЯТЬ РЕКОРДІВ КОЛЮМБІЇ, КОТРІ ПОВИННІ БУТИ В КОЖДІЙ ХАТІ.**

Columbia

27123 **Марш артиста Садовського.** 75 ц. **На вулиці Сурма грає.** Відограва Укр. Січова орхестра „Сурма" Марш з Січовою Командою.

27122 **Аркан,** гуцульський танець. 75 ц. **Катерина.** Найбільш улюблений танець балетиста Василя Авраменка.

27119 **Вічной Революціонер.** Слова Ів. Франка, музика Лисенка. 75 ц. **Ой зашила черемшина.** Відограв Гуменюк. Орх. і хор.

27121 **Дивлюсь я на небо.** 75 ц. **Взяв би я Бандуру.** Виспівав Д. Медовий. (Дуже гарно видадась).

27117 **Косарь.** Хор і орх. Гуменюка. 75 ц. **З кімнати на ніч.** Хор і орхестра Гуменюка.

**РЕКОРДИ ДО ТАНЦЮ І КОНЦЕРТОВІ:**

70006 **Забава Парубків з коршмі ч. 1.** $1.25 І II. Зложив П. Гуменюк. Відограва орхестра і хор Гуменюка. (Кажуть, що то друге Українське Весілля).

5943 **Рано, полудне і ніч у Відни ч. 1.** $1.25 І II. (З Відня походить вся краса музика, отсе рекордц про Відень варто послухати)

5944 **Коли ми зійдемся.** Вальц до танцю. $1.25 що з хором.

**Мавуні ніколи.** (Отсю рекорду ніколи не вкучиться слухати).

27106 **Коло Гаю похожаю.** 75 ц. **Ой дівчино дівчиноньку.** Відограв Гуменюк (з басами).

14340 **Італійска рекорда зі співом.** 75 ц.

Всі повищі рекорди вибрані з помиж всіх. Ціна всіх разом 9 доларів (вже з пересилкою). Хто пришле мені одеднаперед, дістане стінний календар на рік 1928 (Кожни вертаючи з походу зовсім даром. Коли не знайдо Вам тіи на почту купити мані-ордер, то лиш напишіть цей спис і пришлять вам, ми виділемо і Вам заплатяти як листонос принесе пакунок до хати.

Пишіть за всіма рекордами на такі кошти адресу: 25

**SURMA BOOK & MUSIC CO.**

**103 AVE. A, NEW YORK, N. Y.**

Відвідайте наш стор. Отворено що дня і в неділю по 10 вечером. Ми з приємнею перетримо Вам нові рекорди на електричній машині, котрі коштує 600 доларів. Почуєте ріжницю.

**DR. M. SMITH**

**Перший сей офіс від ч. 83 E. 7th ST. (межи 1-а і 2. Евенюю) NEW YORK, N. Y.**

Уряд. години: 9—10, 12—2, 6—8.

Tel: Orchard 5072.

**МІТИНГИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА**

**ВАЖНА!**

**ВІДЧИТ ПРО ГАРКАВЕНКО ЮШКА**

**ВІДОМИЙ ПРОТИ ФРЕНК ЮШКО**

**ЖАЖ ДО ПОБІДИ**

**В ВТОРОК 14-го ЛЮТОГО 1928 Р.**

**в Мангатан Касино,**

**155 улиця і 8-ма Евня, Ню Йорк, Н. Й.**

**КОЛИ ГАРКАВЕНКО ПОБОРЕ ЮШКА ВИЗОВЕ ТОДІ НА БОРОТЬБУ СТЕЧЕРА І СТРЕНГЛЕР ЛУСА.**

**ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.**

**ВХАТИ: БЕРТЬ ЕЛЕВЕЙТОР 6-ої АБО 9-ої ЕВНІ ДО 155 УЛ.**

**ЖАК ПФЕФЕР, менаджер.**

34-6

**ЯК МИ ПОМАГАЄМО СТАРОМУ КРАЄВІ.**

**ГЕМТРЕМК, МИШ.**

**Шкільні діти Рідній Школі. Благословенна молодь, що стає в ряди борців.**

Як минулих літ так і сего, шкільні діти ходили колядувати на Рідну Школу місцеву й на Україні. Усіх гроший зібрали 108 дол., з яких 40 дол., вислано до Львова через Обєднане, а решта лишається у громадській касі, як фонд на будову нової школи. Окрім сего діти від себе дрібними жертвами зложили 3.40 дол. сиротам у Галичині.

Колядували: Наюків Ольга, Добуш Кат., Чайківська Б., Панчишин Е., Добуш Р., Гуньовська М., Брик Анна, Заблоцький О., Брик П., Васько І., Гуньовський І., Солодка О. Колядували: Іванків Ольга, Крупка М. і Кат., Мисик М., Шимко М., Данилишин М., Прислупська Ю., Гринбенчук М., Ковтун С., Сенюк К., Голяк А., Манастирська Ю., Швайка О., Штик В., Кривицький М., Наюків Н., Черній І., Романів Ю., Годяк В., Костецький І., Радович І., Добуш Ст., Качмар В., Мудрик І., Базарина Д., Мисик А., Шавінський, Гринчук і Білик М.

Щире спасибіг громаді в Гемтрамк за її жертвенність на таку благородну ціль, як будова дому Рідної Школи, де лунатиме українське слово і пісня і виховуватись ме „нове", многонадійне покоління та при помочи свідомих родичів, громадських діячів, і цілого загалу Рідна Школа зможе здержати стихійну асиміляцію української молодежи й поставити її бодай на рівні з другими націями. Вже тепер спостерігається два зовсім неподібні табори української молодежи. Пригляньмося тій молодежи, котра виховується при свідомих родичах, школі й церкві. Вона всюди бере живу участь в народньому життю і часто сама того домагається; одним словом: іде на службу свойому народови, стає в ряди борців за краще завтра. Знаю дітей, котрі краще знають історію, недавні змагання та літературу українську ніж котрий небудь з тих, що вміють лише горлати і підставати барикади тим, що рвуться вперед до творення, до сонця золотого. — Благословенна хай буде до тих, якого члени розуміють справу народного податку, яке повинні платити всі свідомих обовязків. Але є другого міці марні Українці: За цей рік зложили штучного народного податку по $3 слідуючі: Кирило Піддубчишин, Микола Бурах, Гаєвий Василь, Никола Білик, Гаєва Марія, Малейко Дорка.

Разом зібрано $18 і відіслано до Обєднання.

**К. Піддубчишин.**

**Телеграма.**

„Лови на тигрів скінчилися для Боба нещасливо!"

**Відповідь:** „Присилайте негайно трупа!"

(Із залізниці прийшла скриня з тигром, якого спольовано).

**Телеграма:** „Не трупа тигра, а Боба прошу прислати!"

**Відповідь:** „Боб є у середині в тигрі!"

**ДОМИ — ФАРМИ**

СОТКИ ЛОДІЙ, фарм і інтересів на продаж або в заміну.

В ОДНІМ-ЛИШНЬОМУ — А НА СЯЙ, продали ми домів, фарм і інтересів на загальну суму **$12,000.00**

**ЄСЛИ НАШІ КЛІЄНТИ** задоволені нашою услугою.

Хто хоче скоро продати, купити, замінити свій маєток, хай голоситься до нас.

**Ціть там, де дістанете скору чесну услугу.**

**V. BOHACHEVSKI,**

**Real Estate Broker**

**4233 Germantown Ave., Phila. Pa.**

**ДЕВЯТЬ КНИЖОК ЗА ДОЛЯРА!**

Хто пришле одного доляра, дістане платно в рекомендованій посилці 9 книжок В. Будановського:

1) Інши діди на муки, 2) Історія України І. (книжки вік), 3) Історія України II. (антисовєтськольська), 4) Радник заручаєся (комедія) оповідання: 5) До віри батьків, 6) Шагін-срай, 7) Небіжчик ходить, 8) Волю чути козацьку, 9) Пластун. 254-

Доляра висилати в рекомендованім листі на адресу: **W. Budyanowski, ul. Chrzanowska, 11. m., Lemberg, Ease Poland, Europe.**

**ХРОНІЧНІ НЕДУГИ МУЩИН І ЖЕНЩИН**

**чу успішно найновійшими методами.** Помагаю скоро в ріжних кровних недугах, нервових і шкірних, хронічні ревости, загальне ослаблення, мікуро, ноги, мочеві недоладности, ревматизм, ...шудок, внутрішні хороби та груди. ...з ріжниці, як довго хворуєте, я можу ...мочи Вам. Оплати умірковні. Оглядини пацієнта переводжу особисто. Поради і оглядини даром.

**DR. ZINS**

Практикта Основ. 28 літ.

**110 EAST 16th ST. N. Y.**

між 1-ма Ave & Irvington Pl.

Ежо: 9—8 веч. Неділі: 9—4 попол.

**Телефон: Gramercy 5881.**

**Др. К. Д. БІЛИК**

**УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ.**

**ЕЛЕКТРИЧНІ ПРИЛЯДИ.**

Урядові години: від 12. до 1-ої, від 6. до 8-ої і після умови.

**111 E. 18th ST., NEW YORK CITY.**

**Нагнети**

**Поміч в одній хвилі**

Ось як сотки тисяч Зіно-padів хоронять біль нагнети-найсорійший, найбоєзнійший, найбільш ...ний спосіб. Вони розтягують причину—подразнення і тиснення чернишів замовний спосіб—ніяко ...ніяк. Неушкодять найчутливі шкіри. Зіно-pads чисті, гоноєні, безпечні, гомоні. У всіх аптиках, сканах обуви і в великих склянках—35ц. скоро.

**Dr Scholl's Zino-pads**

**Наклоїть один-а біль зникне.**

**СКОРА ПОМІЧ НА ТВЕРДІ СУСТАВИ І БОЛЮЧІ МУСКУЛИ.**

Чого ми дальше штикуляти серед тяжких мук, коли Джансона Червонохресний Пластер подасть вам миттєве полекшу. Не журіться, що ніщо інше дідали вам тільки тимчасову помочь. Спробуйте Джансона Червонохресний Нирковий Пластер, що дає тривку помочь — тепло, ліпше, як гарячі і постійний, постійний мазок для наболілих мускулів і твердих суставів.

Його поміч є постійна тому, що мекінна, приляпає вовною скоро просто до шкіри понад болючими місцями, і доки пластер на тілі, вона проникає туди постійно. Якщо наш мускул і сустави стерпали і боліли від тяжкої або нерівномірної праці, від непогоди, Ревматизму чи з яких инших причин, купіть в аптиці Червонохресний Нирковий Пластер і приложіть — вас запуче, як швидко і добре він вам поможе. Продається у всіх аптиках.

**ДЖЕРЗИ СИТІ, Н. ДЖ.**

**Платить народний податок.**

Братство св. Арх. Михаїла, відділ „Провидіння", належить до тих, якого члени розуміють справу народного податку, яке повинні платити всі свідомих обовязків. Але є другого міці марні Українці: За цей рік зложили штучного народного податку по $3 слідуючі: Кирило Піддубчишин, Микола Бурах, Гаєвий Василь, Никола Білик, Гаєва Марія, Малейко Дорка.

Разом зібрано $18 і відіслано до Обєднання.

**К. Піддубчишин.**

**Телеграма.**

„Лови на тигрів скінчилися для Боба нещасливо!"

**Відповідь:** „Присилайте негайно трупа!"

(Із залізниці прийшла скриня з тигром, якого спольовано).

**Телеграма:** „Не трупа тигра, а Боба прошу прислати!"

**Відповідь:** „Боб є у середині в тигрі!"

**ДОМИ — ФАРМИ**

СОТКИ ЛОДІЙ, фарм і інтересів на продаж або в заміну.

В ОДНІМ-ЛИШНЬОМУ — А НА СЯЙ, продали ми домів, фарм і інтересів на загальну суму **$12,000.00**

**ЄСЛИ НАШІ КЛІЄНТИ** задоволені нашою услугою.

Хто хоче скоро продати, купити, замінити свій маєток, хай голоситься до нас.

**Ціть там, де дістанете скору чесну услугу.**

**V. BOHACHEVSKI,**

**Real Estate Broker**

**4233 Germantown Ave., Phila. Pa.**

**ДЕВЯТЬ КНИЖОК ЗА ДОЛЯРА!**

Хто пришле одного доляра, дістане платно в рекомендованій посилці 9 книжок В. Будановського:

1) Інши діди на муки, 2) Історія України І. (книжки вік), 3) Історія України II. (антисовєтськольська), 4) Радник заручаєся (комедія) оповідання: 5) До віри батьків, 6) Шагін-срай, 7) Небіжчик ходить, 8) Волю чути козацьку, 9) Пластун. 254-

Доляра висилати в рекомендованім листі на адресу: **W. Budyanowski, ul. Chrzanowska, 11. m., Lemberg, Ease Poland, Europe.**

**ХРОНІЧНІ НЕДУГИ МУЩИН І ЖЕНЩИН**

**чу успішно найновійшими методами.** Помагаю скоро в ріжних кровних недугах, нервових і шкірних, хронічні ...ревости, загальне ослаблення, мікуро, ...ноги, мочеві недоладности, ревматизм, ...шудок, внутрішні хороби та груди. ...з ріжниці, як довго хворуєте, я можу ...мочи Вам. Оплати умірковні. Оглядини пацієнта переводжу особисто. Поради і оглядини даром.

**DR. ZINS**

Практикта Основ. 28 літ.

**110 EAST 16th ST. N. Y.**

між 1-ма Ave & Irvington Pl.

Ежо: 9—8 веч. Неділі: 9—4 попол.

**Телефон: Gramercy 5881.**

**Др. К. Д. БІЛИК**

**УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ.**

**ЕЛЕКТРИЧНІ ПРИЛЯДИ.**

Урядові години: від 12. до 1-ої, від 6. до 8-ої і після умови.

**111 E. 18th ST., NEW YORK CITY.**

**Нагнети**

**Поміч в одній хвилі**

Ось як сотки тисяч Зіно-padів хоронять біль нагнети-найсорійший, найбоєзнійший, найбільш ...ний спосіб. Вони розтягують причину—подразнення і тиснення чернишів замовний спосіб—ніяко ...ніяк. Неушкодять найчутливі шкіри. Зіно-pads чисті, гоноєні, безпечні, гомоні. У всіх аптиках, сканах обуви і в великих склянках—35ц. скоро.

**Dr Scholl's Zino-pads**

**Наклоїть один-а біль зникне.**

**СКОРА ПОМІЧ НА ТВЕРДІ СУСТАВИ І БОЛЮЧІ МУСКУЛИ.**

Чого ми дальше штикуляти серед тяжких мук, коли Джансона Червонохресний Пластер подасть вам миттєве полекшу. Не журіться, що ніщо інше дідали вам тільки тимчасову помочь. Спробуйте Джансона Червонохресний Нирковий Пластер, що дає тривку помочь — тепло, ліпше, як гарячі і постійний, постійний мазок для наболілих мускулів і твердих суставів.

Його поміч є постійна тому, що мекінна, приляпає вовною скоро просто до шкіри понад болючими місцями, і доки пластер на тілі, вона проникає туди постійно. Якщо наш мускул і сустави стерпали і боліли від тяжкої або нерівномірної праці, від непогоди, Ревматизму чи з яких инших причин, купіть в аптиці Червонохресний Нирковий Пластер і приложіть — вас запуче, як швидко і добре він вам поможе. Продається у всіх аптиках.

**АЛЕКСАНДЕР ХИЛЯК**

**УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ**

полагоджує всякі справи працні чесно і совісно.

**233 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.**

**Woolworth Bldg., Room 2234-2236.**

**Tel.: Whitehall 4798 and 4799.**

Вечерами від год. 7 до 9. під ч.

**340 EAST 19th STREET, NEW YORK, N. Y.**

222— **Tel.: Lexington 2193.**

**АДВОКАТ**

**Б. ПЕЛЕХОВИЧ**

**2300 WEST CHICAGO AVENUE, CHICAGO, ILL.**

Практикує у всіх судах; займається перегляданням абстракти; виготовлює контракти купна і продажі; перепроваджує спадкові справи; полагоджує старокраєві, патентові і прочі справи. 191—

**АДВОКАТ**

**УКРАЇНЕЦЬ**

**МИХАЙЛО РАДИК**

Заступає справи цивільні і карні у всіх судах стейту Ню Йорк.

Адреса Канцелярії:

**MICHAEL RODYK**

**Attorney & Counsellor at Law**

**1440 BROADWAY, Cor. 40 St.**

**New York City, Room 2362.**

**Tel. Longacre 1588. Вечерами: 30 E. 7th ST. Orchard 8966**

**ДО АМЕРИКИ СПРОВАДЖУЄМО ХЛІБОРОБІВ**

**СОТКИ ЛЮДЕЙ, ЩО КУПУВАЛИ ШИФКАРТИ В НАШИХ БЮРАХ ПРИХАЛИ І ДАЛЬШЕ ПРИЇЗДЖАЮТЬ.**

**УКРАЇНЦІ КОРИСТАЙТЕ З ПОСТАНОВИ ЗАКОНА ІМІГРАЦІЙНОГО, котрий признає першенство в квоті для хліборобів.**

ПРОДАЄМО шифкарти до всіх частей світа. Приготовляємо збірну прогульку Українців честною найбільшим кораблем на світі

**LEVIATHAN. ДНЯ 24-го МАРТА 1928, З НЮ ЙОРКУ.**

ПОЛАГОДЖУЄМО старокраєві справи і американські. Спорядженємо повновласти, контракти купна, продажи і т. д. ПЕРЕСИЛАЄМО ДОЛЯРИ почтою і на бажання телеграфічно. Оснуваємо і розвиваємо першу українську ОСЕЛЮ МІСЬКОГО ТИПУ. „ЛОВА ПАРАНА" Користайте з нашої услуги і приходіть до наших офісів, котрими завідують Тедор Гриней з Філадельф і В. ісиль Загаєвич з Ню Йорку.

Слідуюча збірна прогулька до краю 19-го мая кораблем **GEORGE WASHINGTON.**

Вдавайтесь на адресу:

**THE GLOBE SERVICE CORPORATION**

**30 E. 7th St., New York, N. Y. або 329 So. 4th St., Phila., Pa.**

303—

# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗА

**за місяць січень 1928 р.**

**НОВИЙ ВІДДІЛ:**

Тов. св. Анна Хрестителя, відд. 377, Лакаут, Ілл.

Бурбан, Яків, Гнатишак, Семен, Ларіон Юрій, Олексашко Михайло, Яросча Теодор, Сенчишин Іван, Іскал Дмитро.

Тов. св. Отця Николая, відд. 378, в Вудсвілю, Н. Дак.

Ковальчик Василь, Бабій Фрінко, Вірник Олекса, Бабій Марія, Мажінський Адам, Зінюк Анна, Цинура Юлія.

Тов. Преч. Богородиці, відд. 882, в Ґрейсвіл, Пі.

Ґрейсвіл: Бронко Марія, Кроніс Марія, Пуха Анна, Загібало Анна, Малек Катерина.

**НОВІ ЧЛЕНИ:**

4. Кусень Олена, Крайник Петро.
В. 5. Василик Анна.
7. Іванко Софія.
В. 8. Кендерський Микола, Кріса Антін, Василець Павло.
В. 14. Кодим Володимир.
В. 27. Кушнір Михайло, Кушнір Татіяна.
В. 28. Чомко Михаїлна.
В. 32. Смигінський Василь, Валер Микола.
В. 42. Ліхач Іван, Ліхач Павлина.
В. 42. Саґан Анна, Головачук Катерина.
В. 43. Чекович Іван.
В. 43. Назар Йосиф.
В. 48. Ніжта Ева.
В. 54. Дячик Михаїлна.
В. 58. Челяда Іван, Мотиль Іван, Сливак Теодор, Роман Антін.
В. 58. Ґабровський Михайло, Ілечко Роман, Віленчик Михайло.
В. 70. Кот Михайло.
В. 76. Ґалько Йосиф.
В. 85. Курка Яків.
В. 92. Любка Катерина.
В. 93. Василенко Михайло.
В. 94. Сеґляр Володимир.
В. 98. Кісеєв Іван.
В. 99. Воловський Омелян.
В. 102. Бандура Тимко, Николаєвич Михайло, Сарахман Василь, Бобенко Катерина, Петрівська Марія, Петрівський Михайло.
В. 113. Майорчик Іван.
В. 118. Черкас Петро.
В. 120. Мрикало Микола.
В. 133. Корсун Юлія.
В. 142. Відінський Гавриило.
В. 143. Шлобус Павло.
В. 147. Перун Августин, Федак Юрій, Ранко Катерина, Збрик Катерина.
В. 152. Гнилка Володимир, Сватишинець Йосиф.
В. 156. Кішак Стефан, Рибчик Катерина.
В. 160. Атаманів Андрій, Шімберко Іван, Шемберко Агафія.
В. 162. Лесько Григорій.
В. 170. Язорко Павло.
В. 178. Миколенко Дмитро, Пасічник Дмитро.
В. 183. Ленчик Микола.
В. 200. Коверодвич Михайло.
В. 206. Гладик Марія, Нідгорецька Ксенія.
В. 211. Бедей Василь, Кравчук Григорій.
В. 213. Ошуст Володимир, Задорецький Панько, Солонинка Ілько, Мартинюк Петро.
В. 218. Кріль Анна.
В. 223. Кузенка Теодор.
В. 228. Янковська Анеля.
В. 229. Ледновський Фелікс, Вольський Теодор, Зебрук Стефан.
В. 235. Попо Володимир.
В. 238. Олександер Розалія, Бобак Анна.
В. 239. Волчанська Люба.
В. 240. Петришин Марія.
В. 245. Лешук Марія.
В. 259. Кравець Терентій, Кравець Марія.
В. 275. Лех Парасковія, Яків Катерина, Сеньо Анна.
В. 276. Антонюк Марія, Макар Іван.
В. 312. Цапа Марія.
В. 313. Ґаньовський Михайло.
В. 328. Гусак Анна.
В. 336. Коник Зофія.
В. 356. О. Бобчук Роман Р., Занек Анна.
В. 360. Стерожук Павло, Вітрова Марія.
В. 360. Цепко Марія, Ковалек Григорій.
В. 362. Міско Анастазія.
В. 372. Сусрунець Анна.
В. 372. Хиць Василь, Савчак Михайло.
В. 381. Ґонта Ольга.
В. 382. Сорбська Агнес.
В. 383. Ковацук Василь.
В. 384. Ґоцко Анна.
В. 384. Мурана Михайло, Тритяк Леся.
В. 386. Сенишина Анна.
В. 387. Ковальський Михайло.
В. 388. Тичек Олекса.
В. 388. Калюн Варвара, Дейна Федор, Ґанчів Михайло, Наливайко Василь, Сенишин Іван.
В. 389. Бакан Павло.
В. 391. Макарчук Михайло.
В. 392. Мишинець Володимир.
В. 393. Брекка Антін, Мінер Антін, Міняк Анна.
В. 396. Вітенко Іван.
В. 397. Попіль Дмитро, Попіль Розалія, Попіль Марта.
В. 398. Чупак Ева.
В. 399. Уцишевич Петро.
В. 400. Федурак Анна.
В. 401. Домашік Іван, Домашік Микола.

**ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:**

Хомин Марія, Хомин Лука.
Сенко Микола, Стасінський Теодор.
Ґоґол Стефан.
Ґаф Михайло.
Лотоцький Володимир.
Шевченко Катерина, Міщишин Іван, Сарачук Михайло.
Ґодзик Дмитро.
Лесюк Матвій.
Лупа Дмитро.
Куртз Марія.
Ґайдук Петро.
Ґаджер Анна.
Любінський Михайло.
Сарчин Михайло, Сарчин Тарасій.
Романів Ілько.
Мошинчук Стефан, Лупій Юрій, Шаберський Іван.
Сідорик Михайло, Сідорик Анна.
Чучман Павло.
Лесів Андрій, Бодаєр Іван, Ґаджер Іван, Ґаджер Василь, Ґаджер Василь, Ґаджер Константин, Лупка Василь, Ґаджер Михайло, Заборський Іван, Комінський Іван, Комінський Василь, Комінський Михайло, Лесів Анна.
Ґаджер Василь, Ґаджер Василь, Ґаджер Іван, Ґаджер Василь, Ґаджер Василь, Ґаджер Василь